

Significado, Pensamiento y Realidad

- Una pregunta central:
¿Cómo es que podemos usar una lengua para describir el mundo?

*Saeed 2003, cap. 2.

“Referirse” y “Denotar”

Una **PALABRA** (como ['nuβe]) se relaciona con un **OBJETO** en el mundo).

Las personas usan una palabra para **referirse** a una cosa.

Las palabras en sí directamente **denotan** una clase de cosas.

- **denotación** - algo estable
- **referencia** - algo que cambia de momento a momento
- “Puedo ver una nube.”
- “nube” **se refiere** a cierta cosa en el mundo (puede cambiarse de momento a momento)
- “nube” **denota** una clase de objetos

Dos puntos de vista

- Teorías semánticas referenciales
- Teorías semánticas representacionales

Teorías semánticas referenciales

- El usar palabras para relacionarse con el mundo es significado
- Entonces, para proveer una descripción semántica de una lengua es necesario mostrar cómo las expresiones de la lengua se relacionan con el mundo
- Idea clave: cómo se relacionan las palabras con las situaciones

Teorías semánticas representacionales

- La habilidad de hablar acerca del mundo depende de nuestros modelos mentales acerca de él.
- El énfasis de estas teorías es la manera en que nuestras expresiones son influenciadas por las estructuras conceptuales convencionalizados de las lenguas.

- En las **teorías referenciales**, el significado se deriva del hecho de que la lengua está conectada a la realidad.
- En las **teorías representacionales**, el significado se deriva del hecho de que la lengua refleja nuestras estructuras conceptuales.

- **teoría referencial**: la semántica es referencia.
- Problemas:
 - algunas palabras no son referenciales: “**tan**”
 - algunas expresiones no tienen referentes reales:
 - La **Tercera Guerra Mundial** está por empezar.
 - Ayer **una sirena** me habló.
 - El **rey de Canadá** salió de vacaciones ayer.

“Si un hablante que usa estas expresiones no se refiere a nada que existe en la realidad, y si tal referencia es significado, ¿cómo es que estas oraciones tienen significado?”

Saeed 2003, p. 31

- Una posible solución (Frege): hacer una distinción entre **sentido** (alemán “Sinn”, ingl. “sense”) y **referencia**.
 - “el presidente de México” tiene un sentido, pero los referentes pueden cambiar
 - Vicente Fox
 - Carlos Salinas de Gortari
 - Luis Echeverría
 - Lázaro Cárdenas
 - etc.

Referencia: expresiones referenciales

- Algunas expresiones tienen la posibilidad de usarse para referirse.
 - Los ejemplos más claros son los sustantivos y pronombres.
- Otras expresiones nunca se usan para referirse.
 - Ejemplos: *tan, muy, posiblemente, si, no, todos*

Referencia: expresiones referenciales

- El perro salió corriendo.
 - se refiere a un perro particular
- El perro es un animal que se ha adaptado a vivir con las personas.
 - no se refiere a un perro particular; tiene una interpretación “genérica”

Referencia: expresiones referenciales

- De las expresiones que son de la clase de “expresiones referenciales” (como sustantivos), en algunos casos se refieren,
 - El perro salió corriendo.
- ... y en otros casos, no.
 - El perro es un animal que se ha adaptado a vivir con las personas.

Referencia constante y referencia variable

- Constante: **El Museo del Prado, La Casa Rosada, El Mar Pacífico**
- Variable : **yo, tú, ella, mi oficina**
(el término “deixis” es relevante aquí; los términos déicticos dependen totalmente en el contexto para su interpretación)
 - ejemplos menos extremos de referencia variable: **el rey de España, el presidente del Perú, el director del curso**

Deixis

- una expresión “cuyo referente sólo se puede determinar en relación a los interlocutores”

< Ducrot 1972: 323 < Baylon y Fabre 1994: 65

Referencia y extensiones

- **Referente:** el objeto a que se refiere una expresión en cierto contexto
 - la capital del Ecuador → **Quito**
 - el presidente de México → **Vicente Fox**
 - el pizarrón → **el pizarrón a que me estoy refiriendo**
- **Extensión:** el juego de objetos que posiblemente podrían ser los referentes de la expresión
 - el pizarrón → **todos los pizarrones**

Nombres

- Los nombres son etiquetas para personas, lugares, etc., y muchas veces parecen tener poco sentido más que eso.
- Hay necesidad de algo de contexto, de todos modos (conocimiento de la persona, p.ej.)

Teorías de los nombres

- **Teoría descriptiva** (Russell, Frege, Searle): un nombre es una etiqueta para conocimiento acerca del referente
- **Teoría causal** (Devit y Sterelny, Kripke, Donnellan): los nombres se heredan, o son prestados; entonces los usuarios del nombre forman un tipo de cadena que lleva a uno a su base (ingl.: “grounding”)

Sustantivos y Sintagmas/Frase Nominales

- SN determinantes (o definidos) y no determinantes (o no definidos) pueden usarse para referirse:
 - Hablé a una profesora acerca de este material.
 - Hablé a la profesora acerca de este material.

Sustantivos y Sintagmas/Frase Nominales

- SN determinantes que pueden variar en su referente:
 - Juan siempre se pone de acuerdo con el alcalde.
- Casos donde no hay un referente (ejemplo famoso de Bertrand Russell):
 - El rey de España es calvo.

Sustantivos y Sintagmas/Frase Nominales

- Los SN pueden referirse a los individuos en forma distributiva o colectiva.
 - Los estudiantes disfrutaron el fin de semana con sus familias (cada uno con la suya).
 - Los estudiantes salieron a comer (juntos).

Sustantivos y Sintagmas/Frase Nominales

- Los SN pueden referirse a
 - personas (**María**)
 - sustancias (**café**)
 - acciones (**dormir en la calle**)
 - ideas abstractas (**justicia**)
- Algunos tienen propiedades especiales (los con “cuantificadores”): **ningún** perro, **todos** los perros, **algunos** perros, **todo** perro, **cada** perro.

PALABRA



sentido

Representación
Mental



OBJETO en la realidad

- Pero ¿cómo son las representaciones mentales?
 - ¿Imágenes?
 - dificultad: las imágenes que tendría cada hablante serían diferentes, a causa de su experiencia
 - dificultad: ¿cómo sería la imagen de un “triángulo” que serviría para todos los tipos de triángulos?
 - ¿Conceptos?
 - dificultad: ¿cuáles son los aspectos de los conceptos?

Conceptos

- algunos conceptos son descritos por una frase: una clase de chocolate que no engorda
- otros conceptos corresponden a una sola palabra — son **lexicalizados**
 - un aparato que cocina la comida mediante usando las microondas se lexicalizó como **horno microondas** y luego **microondas**

Lexicalización

- tal vez más comúnmente uno tiene la idea de que tiene que ser una (sola) palabra si se ha lexicalizado, pero de hecho hay muchas expresiones que son lexicalizadas también, a varios grados:
 - español: “pez espada”, “casa de cambio”
 - inglés: “vacuum cleaner” (aspiradora)
 - seri: “ziix xepe iti quiih” (norteamericano)
‘cosa que está en/sobre el mar’

Aquisición de conceptos

- los conceptos se adquieren
 - por lo tanto, todos adultos no comparten exactamente el mismo concepto
 - el proceso de adquisición muestra que a veces, sobre todo en el habla de un niño durante un período, se **sobre-extiende** un concepto (“gato” = gato, conejo, etc.) y a veces se **sub-extiende** (“perro” = el perro de la familia y no de otras personas)

Descripción de conceptos

- Una manera: utilizar condiciones necesarias y suficientes
 - x es una mujer si y solamente si L
 - L es una lista de atributos, como:
 - x es humano
 - x es adulto
 - x es hembra,
 - etc.
- según esta perspectiva, los conceptos son listas de pedacitos de información

- un problema: ¿cuál(es) de estos atributos es/son necesario(s)?
 - “cebra” animal, cuatro patas, rayado, herbívoro, etc.
 - ¿Es una cebra si nace sin rayas, o con tres patas?
- otro problema: muchas veces los hablantes usan palabras sin saber mucho de sus referentes (“cocodrilo”)
 - Recuerde la teoría causal de los nombres, que reconoce la ignorancia de los hablantes...

Prototipos

- Es una propuesta diferente de las definiciones
- En lugar de una definición, hay miembros centrales o típicos de una categoría (**prototípicos**), y miembros menos centrales.
- El prototipo es
 - una abstracción (según ciertas propuestas)
 - un ejemplo (según otras propuestas)

Conocimiento

- Se ha postulado que hay una distinción entre
 - conocimiento lingüístico/semántico (**diccionario**)
 - conocimiento general / no lingüístico (**enciclopédico**)
- Es un punto sobre el cual ha habido mucha discusión importante

Relaciones entre conceptos

- El conocimiento conceptual es relacional: se organizan los conceptos y hay atributos que “se heredan” del grupo

- PEZ

tiene agallas
tiene aletas
vive en el agua

- salmón
- corvina

Niveles que se han propuesto

- Sobreordinado
 - MUEBLE
- **Básico**
 - SILLA (es un tipo de mueble)
- Subordinado
 - SILLÓN (es un tipo de silla)

- No todas las lenguas utilizan los mismos conceptos sobreordinados

- Seri *hax* 'agua dulce' *xepe* 'mar, agua salada'
 - no hay término que incluya los dos tipos de agua
- Seri *mojépe* 'saguaro' *xaasj* 'cardón' *siml* 'biznaga' *tootjóc* 'cholla' *ool* 'pitaya dulce' *xasáacoj* 'sina'
 - no hay término para 'cacto en general'
- Seri No hay término general para araña, para insecto, para árbol, para color, etc.

La relación entre Palabras y Pensamiento

Dos posiciones opuestas:

1. Relatividad lingüística
2. Lenguaje de pensamiento

Relatividad Lingüística

- Boas, Sapir, Whorf, etc.
 - la lengua determina el pensamiento
 - la manera en que pensamos acerca del mundo es determinado por nuestro trans fondo cultural y lingüístico
 - “los mundos en que viven las distintas sociedades son mundos distintos, no meramente el mismo con etiquetas diferentes...” (Sapir 1949)

Lyons 1981:445 — En general se está de acuerdo en que el determinismo lingüístico, entendido de esta manera rigurosa, no es una hipótesis sostenible.

Lenguaje de Pensamiento

- Se rechaza la relatividad lingüística
 1. Hay evidencia de pensamiento sin palabras.
 2. La lengua subespecifica el significado.

Argumento: el significado es mucho más de lo que se codifica con palabras; entonces la lengua misma no puede estar determinando todo pensamiento.